



شركة الخليج للصناعات الدوائية
GULF PHARMACEUTICAL INDUSTRIES



عقد التأسيس
Memorandum Association

شركة الخليج للصناعات الدوائية
GULF PHARMACEUTICAL INDUSTRIES



عقد التأسيس

Memorandum Association

رأس الخيمة

Ras Al Khaimah

عقد تأسيس شركة مساهمة عامة

شركة الخليج للصناعات الدوائية (ش.م.ع.) رأس الخيمة

أسست استناد للمرسوم الاميري رقم (٥/٨٠) الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة رأس الخيمة بتاريخ الثلاثين من شهر مارس سنة ١٩٨٠م الموافق لليوم الثالث عشر من شهر جمادي الاول سنة ١٤٠٠هـ شركة مساهمة عامة محدودة المسؤولية في إمارة رأس الخيمة تسمى شركة الخليج للصناعات الدوائية (ش.م.ع) رأس الخيمة لتؤول إليها كافة حقوق وإلتزامات شركة الخليج للصناعات الطبية المؤسسة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٩/٧٧ الصادر بتاريخ ٢٦/٣/١٩٧٧ والمراسيم المعدلة له حتى تاريخ صدور المرسوم المشار إليه أعلاه بناء على تقرير مراقبي حسابات الشركة السادة / طلال أبو غزالة وشركاه وفق البيانات الحسابية الختامية للشركة على أساس التكلفة الفعلية (دون اعتبار لأي شهره لشركة الخليج للصناعات الطبية).

١- اسم الشركة :

اسم الشركة شركة الخليج للصناعات الدوائية (ش.م.ع.) رأس الخيمة.

٢- المركز الرئيسي :

مركز الشركة الرئيسي هو إمارة رأس الخيمة- دولة الإمارات العربية المتحدة وللشركة الحق في إنشاء مكاتب وفروع ووكالات لها في دولة الامارات العربية المتحدة وخارجها.

Memorandum of Association of Public Share Company

Gulf Pharmaceutical Industries Co. (P.S.C.) Ras Al Khaimah

The Company has been established in accordance with the Ruler's Decree No. (5/80) Issued by H.H Sheikh Saqr Bin Mohamed Bin Salem Al Qasmi, Ruler of Ras Al Khaimah & Suburbs on 30th of March 1980 Corr. 13th of Jumad Al Awwal 1400 H. Issued by ourselves on this day 30th of March 1980 Corr. 13th of Jumad Al Awwal 1400 H., a Public Share Company. with limited liability in Ras Al Khaimah called Gulf Pharmaceutical Industries (P.S.C.) to be invested with all rights and commitments of Gulf Medical Industries, established pursuant to the Ruler's Decree No. 19/77, issued on 26/03/1977 as amended up to the issue of the above Decree pursuant the audit reports of M/S Talal Abu Ghazaleh & Co. as per the Company closing financial statements on the actual cost basis (regardless any fame for Gulf Medical Industries Co.).

1- Company name :

Gulf Pharmaceutical Industries Co. (P.S.C.), Ras Al Khaimah

2- Headquarter :

Emirate of Ras Al Khaimah, United Arab Emirates and the Company shall have the right to open offices, branches and agencies in UAE and abroad.

٣- أغراض الشركة :

الأغراض التي أسست من أجلها الشركة هي القيام بما يلي:

- أ- تؤول إلى الشركة كافة حقوق وإلتزامات شركة الخليج للصناعات الطبية المؤسسة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٩/٧٧ الصادر بتاريخ ٢٦/٣/٧٧ والمراسيم المعدلة له حتى تاريخ صدور المرسوم الأميري لشركة الخليج للصناعات الدوائية بناءً على تقرير مراقبي حسابات الشركة السادة طلال أبو غزالة وشركاه وفق البيانات الحسابية الختامية للشركة على أساس التكلفة الفعلية (دون اعتبار لأي شهرة لشركة الخليج للصناعات الطبية).
- ب- تصنيع وإنتاج الادوية والعقاقير والمستحضرات الطبية والصيدلانية بمختلف أنواعها وأشكالها للاستعمال البشري والبيطري وتسويقها.
- ج- تصنيع وتحضير مستحضرات التجميل بمختلف أنواعها وأشكالها وتسويقها.
- د- صناعة مواد التغليف والتعبئة الخاصة بهذه الصناعة.
- هـ- عمل الأبحاث العلمية اللازمة لضمان سلامة النوعية وتطوير مستواها.
- و- استيراد الآلات والمعدات والأدوات اللازمة لهذه الصناعة.
- ز- استيراد المواد الخام ونصف المصنعة ومواد التعبئة وكافة المواد الأولية اللازمة لهذه الصناعة.
- ح- شراء وبيع العلامات التجارية وبراءات الاختراع وغيرها من حقوق الملكية الصناعية المتعلقة بهذه الصناعة والحصول على التراخيص اللازمة.
- ط- إجراء التحاليل الكيماوية والصيدلانية وغيرها من التحاليل التي تتطلبها هذه الصناعة.
- ي- تمتلك الأراضي والعقارات اللازمة لأغراض الشركة.
- ك- القيام بأي مشاريع وأعمال أخرى تتعلق بهذه الصناعة أو تكملها أو تتصل بها أو تساعد على تنميتها. ويجوز للشركة أن تكون لها مصلحة أو أن تشترك بأي وجه مع الهيئات التي تزاوُل أعمالاً شبيهة بأعمالها أو التي تعاونها على تحقيق أغراضها في رأس الخيمة أو في الخارج ولها أن تشتري هذه الهيئات أو تلحق بها.
- ل- تقوم الشركة بمراعاة البرامج الانتاجية التي تخطط لها الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (أكديما) بما يضمن أغراض التنسيق والتكامل المتبادل.

٤- مدة الشركة :

مدة الشركة غير محدودة وتبدأ من تاريخ صدور المرسوم الأميري الخاص بتأسيس هذه الشركة.

3- Objects of the Company:

The objects of the company are as follows:

- a- The Company shall be invested with all rights and commitments of Gulf Medical Industries, established pursuant to the Ruler's Decree No. 19/77, issued on 26/03/1977 as amended up to the issue of the Ruler's Decree of Gulf Pharmaceutical Industries Co. in accordance with the audit reports of M/S Talal Abu Ghazaleh & Co. as per the Company closing financial statements on the actual cost basis (regardless any fame for Gulf Medical Industries Co.)
- b- Manufacture and production of medicines, drugs, pharmaceuticals of all types and forms for both human and veterinary use as well as marketing the same.
- c- Manufacture and preparation of all types and forms of cosmetics as well as marketing the same.
- d. Manufacture of packaging materials relating to this industry.
- e. Performing the required practical researches to ensure good quality and develop its level.
- f- Importation of machinery, equipment and devices required for this industry.
- g- Importation of raw materials, semi-manufactured, packaging and all materials required for this industry as well as trading in the same.
- h- Purchasing and selling of brands, patents and industrial property rights relating to this industry as well as obtaining required licenses for the same.
- i- Performing chemical and pharmaceutical analysis and other types of analysis required for this industry.
- j- Possession of lands and properties necessary for the company purposes.
- k- Executing of any projects and other works relating or integrating to this industry or that help improve the same. The company may have an interest or participate with other organizations operating in similar fields or cooperate with them to accomplish their objects in or out of Ras Al Khaimah and may buy these firms or unite with them.
- l- The Company shall consider the production programs planned by Arab Co. for Drug Industries & Medical Accessories (ACDIMA) to ensure coordination purposes and mutual integration.

4- Duration of the Company:

The Company duration is unlimited and shall be effective as of the date of issuing the Ruler's Decree pertaining to establishing of this Company.

٥- المؤسسون :

- أ- حكومة رأس الخيمة ومؤسسون آخرون من دولة الامارات العربية المتحدة.
بنسبة ثلاثين بالمئة (٣٠%) من رأس المال.
- ب- المؤسسة العامة للأدوية والمستلزمات الطبية في الجمهورية العراقية.
بنسبة ثمانية عشر بالمئة (١٨%) من رأس المال.
- ج- الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (أكديما).
بنسبة خمسة عشر بالمئة (١٥%) من رأس المال.
- د- مؤسسون من دولة الكويت.
بنسبة خمسة وعشرين بالمئة (٢٥%) من رأس المال.

٦- الحقوق والالتزامات السابقة :

تؤول إلى الشركة كافة حقوق والتزامات شركة الخليج للصناعات الطبية المؤسسة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٩/٧٧ الصادر بتاريخ ٧٧/٢٦ والمراسيم المعدلة له حتى تاريخ صدور المرسوم الأميري بتأسيس شركة الخليج للصناعات الدوائية بناءً على تقرير مراقبي الحسابات السادة "طلال أبو غزالة وشركاه" وفق البيانات الحسابية الختامية للشركة على أساس التكلفة الفعلية (دون إعتبار لأي شهرة لشركة الخليج للصناعات الطبية).

٧- مجلس الادارة :

- أ- يتألف مجلس الادارة من أحد عشر شخصاً على النحو التالي:
 - ١- أربعة من بينهم الرئيس يمثلون دولة الامارات العربية المتحدة على أن تعين حكومة رأس الخيمة ثلاثة منهم.
 - ٢- ثلاثة من دولة الكويت.
 - ٣- اثنان يمثلان المؤسسة العامة للأدوية والمستلزمات الطبية في الجمهورية العراقية.
 - ٤- اثنان يمثلان الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (أكديما).

5- Founders :

- a- Ras Al Khaimah Government, UAE Establishments and citizens
(30 % of the capital)
- b- General Establishment for Drugs & Medical Accessories in Iraq
(18 % of the capital)
- c- Arab Co. for Drug Industries & Medical Accessories (ACDIMA)
(15 % of the capital)
- d- Founders from Kuwait.
(25 % of the capital)

6- Previous Rights & Commitments :

The Company shall be invested with all rights and commitments of Gulf Medical Industries, established pursuant to the Ruler's Decree No. 19/77, issued on 26/03/1977 as amended up to the issue of the Ruler's Decree of Gulf Pharmaceutical Industries Co. in accordance with the audit reports of M/S Talal Abu Ghazaleh & Co. as per the Company closing financial statements on the actual cost basis (regardless any fame for Gulf Medical Industries Co.)

7- Board of Directors :

- a- The board of directors shall be formed of 11 (eleven) members as follows :
 - 1- Four including the Chairman representing the united Arab Emirates of whom three are appointed
by RAK Government.
 - 2- Three from Kuwait
 - 3- Two representing General Establishment for Drugs & Medical Accessories in Iraq.
 - 4- Two representing Arab Co. for Drug Industries & Medical Accessories (ACDIMA)

ب- يشكل مجلس الادارة المؤقت على النحو التالي :

- أولاً: الشيخ سعود بن صقر القاسمي رئيساً
ثانياً: الدكتور سعود بن كائد القاسمي عضواً
ثالثاً: الدكتور جمعة خلفان أبو الهول عضواً
رابعاً: سعد محمد فوزي الخياط عضواً
خامساً: الدكتور نبيل علي خليل عضواً
ممثلاً المؤسسة العامة للأدوية والمستلزمات الطبية، العراق.
سادساً: الدكتور سمير محمد خضر السعدون عضواً
ممثلاً المؤسسة العامة للأدوية والمستلزمات الطبية، العراق.
سابعاً: ممثلاً الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (أكديما) عضواً.
ثامناً: السيد عدنان عبدالعزيز الفليج عضواً
تاسعاً: السيد محمد عبدالله العرفان عضواً
عاشراً: السيد محمد جاسم الصقر عضواً

ج- يقوم مجلس الادارة المؤقت بادارة أعمال الشركة لحين انعقاد الجمعية العمومية الأولى التي يتم في اجتماعها انتخاب أعضاء مجلس الادارة وفقاً لاحكام الفقرة (أ) من هذه المادة وأحكام النظام الأساسي للشركة.

د- تكون لمجلس الادارة المؤقت جميع الصلاحيات الممنوحة لمجلس الادارة المنتخب وكذلك الصلاحيات اللازمة لاتمام اجراءات تأسيس الشركة وله فحص الميزانية لشركة الخليج للصناعات الطبية وفق ما جاء في الفقرة الأولى من المادة رقم ٣ سابق الإشارة إليها. وله أن ينتدب أربعة من أعضائه على الأقل للقيام بكل أو بعض ما ذكر كما له أو لأي عضوين ينتدبها من أعضائه السحب من حصيلة مصاريف التأسيس.

هـ- يلزم مجلس الادارة المؤقت باستبعاد طلبات الاكتتاب الوهمية والمكررة وله اتخاذ الاجراءات اللازمة لتحقيق ذلك.

b- The Temporary Board of Directors shall be formed as follows :

First:	H.H. Sheikh Saud Bin Saqr Al Qasimi	Chairman
Second:	Dr. Saud Bin Kaid Al Qasimi	Member
Third:	Dr. Jomaa Khalfan Abul Houli	Member
Fourth:	Dr. Saad Mohamed Fawzi Al Khayat	Member
Fifth:	Nabeel Ali Khalil Representative of General Establishment for Drugs & Medical Accessories, Iraq.	Member
Sixth:	DR. Samir Mohamed Khidr Al Saadoun	Member
Seventh:	Representative of Arab Co. for Drug Industries & Medical Accessories (ACDIMA).	Member
Eighth:	Mr. Adnan Abdul Aziz Al Fleij	Member
Ninth:	Mr. Mohamed Abdulla Al Arifan	Member
Tenth:	Mr. Mohamed Jassim Al Saqr	Member

- c- The temporary Board of Directors shall manage the Company operations until convening the first general assembly at which the members of the Board of Directors are elected in accordance with provisions of Para (a) hereof and the Company basic system.
- d- The temporary Board of Directors shall have all powers granted to that which is elected, also the authorities required for completing the procedures of establishing the Company. It shall have the right to review the Balance Sheet of Gulf o Medical Industries Co. pursuant to the first Para of Article (3) above. It shall also have the right to delegate at least four of its members to perform all or some of the above acts. The temporary Board of Directors or two delegated members shall be entitled to draw from the proceeds of foundation expenses.
- e- The temporary Board of Directors shall comply with eliminating of illusive and repeated subscription applications and shall have the right to take the necessary actions in this regard.

٨- رأس المال :

أ- حدد رأس مال الشركة بمبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (فقط مائة مليون درهم اتحادي) مقسم إلى ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (عشرون مليون سهم) قيمة كل سهم ٥ درهم (خمسة دراهم).

ب- اكتب المؤسسون في جزء من رأس مال الشركة على الوجه التالي:

القيمة الاسمية (درهم)

عدد الأسهم

١- حكومة رأس الخيمة ومؤسسون من دولة الامارات العربية المتحدة.	٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم	٣٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم
٢- المؤسسة العامة للأدوية والمستلزمات الطبية في الجمهورية العراقية.	٣,٦٠٠,٠٠٠ سهم	١٨,٠٠٠,٠٠٠ درهم
٣- الشركة العربية للصناعات الدوائية والمستلزمات الطبية (أكديما).	٣,٠٠٠,٠٠٠ سهم	١٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم
٤- مؤسسون من دولة الكويت.	٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم	٢٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم
المجموع:	١٧,٠٠٠,٠٠٠ سهم	٨٨,٠٠٠,٠٠٠ درهم

هذا وقد قام المؤسسون بتسديد خمسين بالمائة من القيمة الاسمية للاسهم التي اكتتبوا بها وعددها ١٧,٦٠٠,٠٠٠ سهم (سبعة عشر مليون وستمائة ألف سهم) قيمتها الاسمية ٨٨,٠٠٠,٠٠٠ درهم (ثمانية وثمانون مليون درهم) مضافا إليها خمسة عشر فلسا لكل سهم على حساب مصاريف التأسيس وأودعت هذه المبالغ باسم الشركة ولحسابها في بنك رأس الخيمة الوطني في إمارة رأس الخيمة. وتطرح الاسهم المتبقية من أسهم الشركة ونسبتها ١٢٪ (اثنا عشر بالمائة) والبالغ عددها ٢,٤٠٠,٠٠٠ سهم (مليونين واربعائة ألف سهم) وقيمتها الاسمية ١٢,٠٠٠,٠٠٠ درهم (اثنا عشر مليون درهم) ويسعر اسمي قدره خمسة دراهم للسهم الواحد في دولة الامارات العربية المتحدة للاكتتاب العام ولبناء دول الخليج العربية لمدة عشرة أيام بحيث لا يجوز لأي شخص أن يكتتب في أكثر من عشرة آلاف سهم كما لا يجوز للمؤسسين أن يكتتبوا في أي عدد من الأسهم المطروحة للاكتتاب العام ويبطل كل اكتتاب العام ويبطل كل اكتتاب مخالف لذلك يدفع خمسون

8- Capital:

a- The capital of the company should be AED 100,000,000.00(One Hundred Million) distributed to 20,000,000.00 (Twenty Million) shares i.e. AED 5 each.

b- The founders have partially subscribed in the Company capital as follows:

	Shares	Nominal Value (AED)
1- Ras Al Khaimah Government and founders from UAE	6,000,000	30,000,000
2- General Establishment for Drugs & Medical Accessories in Iraq	3,600,000	18,000,000
3- Arab Co. for Drug Industries & Medical Accessories (ACDIMA)	3,000,000	15,000,000
4- Founders from Kuwait	5,000,000	25,000,000
Total	<u>17,600,000Shares</u>	<u>88,000,000AED</u>

The founders have settled payment of 50 % of the nominal value of shares the subscribed totaling 17,600,000 shares (Seventeen Million and Six Hundred Thousand) for nominal value amounting AED 88,000,000 (Eighty Eight Million) to which 15 Fils is added to each share as foundation expenses. These amounts have been deposited under the Company name for its account at RAK National Bank in Ras Al Khaimah.

The remaining shares which represent 12 % i.e. 2,400,000 (Two Million and Four Hundred Thousand) for nominal value of AED 12,000,000 (Twelve Million) i.e. AED 5 per share are offered to Gulf Countries citizens for public subscription for Ten days, provided that no one can exceed AED 10,000 for subscription. The founders shall have no right to subscribe for shares publicly

بالمائة من القيمة الاسمية للسهم عند الاكتتاب العام مضافا إليه خمسة عشر فلسا عن كل سهم لمقابلة مصاريف التأسيس واذا ظهر أن عدد الأسهم التي تم الاكتتاب فيها خلال فترة الاكتتاب قد جاوز عدد الأسهم وزعت الأسهم على المكتتبين بنسبة ما اكتتبوا به واذا لم يتم الاكتتاب في جميع الأسهم المطروحة خلال مدة الاكتتاب توزع الأسهم التي لم يكتتب فيها على المؤسسين بنسبة اكتتابهم في رأس المال.

ج- تكون مسؤولية كل مساهم محدودة بمقدار القيمة الاسمية لما يمتلكه من أسهم.

٩- مدققوا الحسابات:

اتفق المؤسسون على تعيين السادة طلال أبو غزالة وشركاه مراقبي حسابات لتدقيق حسابات الشركة في فترة تأسيسها التي تنتهي بإعلان الجمعية العمومية الأولى بتأسيس الشركة نهائية.

١٠- يقوم مجلس الادارة المؤقت فور انتهاء الاكتتاب العام بوضع نظام أساسي للشركة يكون مكملا لعقد التأسيس.

توقيعات المؤسسين

١- حكومة رأس الخيمة
ثلاثة ملايين أسهم
٣,٠٠٠,٠٠٠

٢- مؤسسون من دولة
الامارات العربية المتحدة
ثلاثة ملايين سهم عنهم لجنة المؤسسين
٣,٠٠٠,٠٠٠ بناء على التفويض

٣- الشركة العربية للصناعات الدوائية
والمستلزمات الطبية (أكديما)
ثلاثة ملايين سهم
٣,٠٠٠,٠٠٠

٤- المؤسسة العامة للدوائية والمستلزمات
الطبية، الجمهورية العراقية
ثلاثة ملايين وستمئة ألف سهم
٣,٦٠٠,٠٠٠

٥- مؤسسون من دولة
الكويت
خمسة ملايين سهم
٥,٠٠٠,٠٠٠

offered. This shall be revoked and any other inconsistent subscription is revoked. Therefore 50 % of the share nominal value is paid upon public subscription to which 15 Fils is added to each share as foundation expenses. If the number of subscribed shares within 10 days exceeds the remaining amount of shares, the shares shall be distributed among the subscribers as per the portion of their subscription. If the remaining shares are not totally covered by subscription within 10 days, the unsubscribed shares shall be distributed among the founders as per the portion of their subscription in the capital.

c- The liability of each shareholder is limited to the nominal value of shares held by him.

9- Accounts Auditors :

It is agreed by the founders to appoint M/S Talal Abu Ghazaleh & Co. as the Company Accounts Auditors during the period of foundation that will be ending by declaration of the Final Company Foundation at the first general assembly.

10- Upon closing of the public subscription, the temporary Board of Directors shall set the Company basic system to be integral to the Memorandum of Association.

Founders Signatures

- | | |
|--|---|
| 1. Ras Al Khaimah Government | 3,000,000 Shares
(Three Million) |
| 2. Founders from UAE | 3,000,000 Shares
(Three Million) For them / Founders Committee |
| 3. Arab Co. for Drug Industries & Medical Accessories (ACDIMA) | 3,000,000 Shares
(Three Million) |
| 4. General Establishment for Drugs & Medical Accessories in Iraq | 3,600,000
(Three Million Six Hundred) |
| 5. Founders from Kuwait | 5,000,000
(Five Million) |



Serial No: 2479
Ras Al Khaimah Chamber certifies
that GULF PHARMACEUTICAL
INDUSTRIES / JULPHAR
is registered under Membership
No. 2173 and Commercial
Registration No. 2173
Date 17/06/2019 For Director-General

غرفة تجارة وصناعة رأس الخيمة
RAK Chamber of Commerce and Industry

صقر بن حميد القاسمي
رئيس مجلس الإدارة





شركة الخليج للصناعات الدوائية

GULF PHARMACEUTICAL INDUSTRIES

www.julphar.net